

## ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2007/C 201/03)

**Numer XA:** XA 114/07

**Adres internetowy:** <http://www.noef.gv.at>

**Państwo członkowskie:** Austria

**Dalsze informacje:** —

**Region:** Niederösterreich

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Richtlinie für die Gewährung eines Zuschusses des Landes Niederösterreich für die Teilnahme an Messen und Ausstellungen außerhalb Österreichs

**Numer XA:** XA 115/07

**Podstawa prawna:** NÖ Landwirtschaftsgesetz

**Państwo członkowskie:** Austria

**Region:** Niederösterreich

**Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** W regionie Niederösterreich roczne środki finansowe wynoszą 375 000 EUR.

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Richtlinie für die Gewährung eines Zuschusses des Landes Niederösterreich für Investitionen in landwirtschaftlichen Betrieben

**Maksymalna intensywność pomocy:** Do 50 % kosztów netto. Maksymalna wysokość pomocy dla wnioskodawcy i dla wnioskowi wynosi 1 500 EUR.

**Podstawa prawna:** NÖ Landwirtschaftsgesetz

**Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** W regionie Niederösterreich przewidywane roczne środki finansowe wynoszą 500 000 EUR.

**Data realizacji:** Początek maja 2007 r.

**Maksymalna intensywność pomocy:** Do 40 % kosztów netto.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Maj 2007 r. do 2013 r.

**Data realizacji:** Początek maja 2007 r.

**Cel pomocy:** Środek ma na celu zaoferowanie rolnikom odpowiedniego wsparcia prezentacji produktów, udziału w targach i wystawach poza granicami Austrii. Wsparciu podlega wynajem miejsca, wynajem od odpowiedniej firmy stanowiska i jego ustawienie, dojazd środkami komunikacji publicznej oraz nocleg.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Maj 2007 r. do 2013 r.

**Sektory gospodarki:** Pomoc w regionie Niederösterreich jest ograniczona do przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwarzaniem i obrotem produktami rolnymi (załącznik I). Pomoc jest ograniczona do małych i średnich przedsiębiorstw w rozumieniu załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 70/2001.

**Cel pomocy:** Środek ma na celu umożliwienie wsparcia inwestycji w zabudowania gospodarskie, łącznie z niezbędnymi instalacjami technicznymi, maszynami oraz urządzeniami przeznaczonymi do użytku wewnątrz pomieszczeń oraz maszynami i urządzeniami przeznaczonymi do użytku na zewnątrz. Należy osiągnąć przynajmniej jeden z poniższych celów:

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Amt der Niederösterreichischen Landesregierung  
Abteilung Landwirtschaftsförderung  
Landhausplatz 1  
A-3109 St. Pölten

- zmniejszenie kosztów produkcji,
- poprawa produkcji i zmiana jej profilu,
- poprawa jakości,
- zachowanie i poprawa norm z zakresu środowiska naturalnego lub poprawa warunków higienicznych bądź dobrostanu zwierząt.

**Sektory gospodarki:** Rolnictwo i leśnictwo, w szczególności produkcja roślin i hodowla zwierząt.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Amt der Niederösterreichischen Landesregierung  
Abteilung Landwirtschaftsförderung  
Landhausplatz 1  
A-3109 St. Pölten

**Adres internetowy:** <http://www.noe.gv.at>

**Inne informacje:** —

**Pomoc nr:** XA 116/07

**Państwo członkowskie:** Zjednoczone Królestwo

**Region:** Cumbria

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Farming Connect Cumbria (FCC).

**Podstawa prawna:** Sections 4 and 5 of the Regional Development Agencies Act 1998.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

Rok budżetowy	Budżet
2007/2008	2 850 000 GBP

**Maksymalna intensywność pomocy:**

A) Doradztwo dla przedsiębiorstw i pomoc w uzyskiwaniu dotacji

Intensywność pomocy wynosi 100 % zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

B) Dotacje na rzecz rozwoju FCC

Maksymalna intensywność pomocy wynosi 40 % lub w przypadku młodych rolników (zgodnie z definicją w art. 8 zmienionego rozporządzenia (WE) nr 1257/1999) 50 % w ciągu 5 lat po założeniu działalności zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006. Poziom dotacji jest ograniczony do 16 000 GBP na projekt dla wszystkich wnioskodawców. Wnioskodawcy mogą starać się o przyznanie dotacji dla więcej niż jednego projektu, lecz żaden wnioskodawca nie może otrzymać łącznie więcej niż 30 000 GBP w ramach tej pozycji.

C) Dotacje z tytułu doradztwa technicznego FCC

Maksymalna intensywność pomocy wynosi 50 % zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006. Poziom dotacji dla każdego projektu jest ograniczony do 1 300 GBP.

**Data realizacji:** 1 lipca 2007 r.

**Czas trwania programu lub pomocy indywidualnej:** Wstępne wnioski dotyczące udziału w programie FCC należy złożyć do dnia 31 marca 2008 r.

A) Doradztwo dla przedsiębiorstw i pomoc w uzyskiwaniu dotacji

Do dnia 31 maja 2008 r. należy zakończyć doradztwo i dokonać ostatecznych płatności.

B) Dotacje na rzecz rozwoju FCC

Wnioski o przyznanie dotacji na rzecz rozwoju FCC należy składać do dnia 31 marca 2007 r., a do dnia 31 marca 2008 r. należy złożyć wszelkie wnioski i dokonać płatności ostatecznych.

C) Dotacje z tytułu doradztwa technicznego FCC

Wnioski o przyznanie dotacji z tytułu doradztwa technicznego FCC należy składać do dnia 31 marca 2007 r., a do dnia 31 maja 2008 r. należy złożyć wszelkie wnioski i dokonać płatności ostatecznych.

**Cel pomocy:**

Celem pomocy jest wspieranie długoterminowego zrównoważonego rozwoju gospodarki rolnej regionu Cumbria poprzez promowanie:

- dywersyfikacji działalności rolniczej w sektorze rolnictwa,
- poprawy skuteczności przedsiębiorstw,
- poprawy warunków dobrostanu zwierząt,
- ochrony środowiska w obszarach wiejskich.

A) Doradztwo dla przedsiębiorstw i pomoc w uzyskiwaniu dotacji

Koszt kwalifikowalne to koszty związane z doradztwem zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

B) Dotacje na rzecz rozwoju FCC

Koszty kwalifikowalne związane z budową, pozyskiwaniem lub odnawianiem nieruchomości, z zakupem lub zakupem w formie leasingu nowych maszyn i sprzętu, w tym oprogramowania komputerowego, a także koszty ogólne takie jak honoraria architektów, inżynierów i doradców, studia wykonalności, uzyskanie patentów i licencji. Powyższe jest zgodne z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

C) Dotacje z tytułu doradztwa technicznego FCC

Dotacje obejmują usługi doradcze zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

**Sektory gospodarki:** Program obejmuje produkcję rolną.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Cumbria Vision  
Gillan Way  
Penrith 40 Business Park  
Penrith CA11 9BP  
United Kingdom

Wcześniej

Rural Regeneration Cumbria  
Hackthorpe Business Centre  
Hackthorpe CA10 2HX  
Cumbria  
United Kingdom

**Strona internetowa:** [www.crea.co.uk](http://www.crea.co.uk)

Informacje znajdują się również na stronie poświęconej pomocy państwa objętej wyłączeniem w sektorze rolnictwa:

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

Należy kliknąć na „Farming Connect Cumbria 2006”.

**Inne informacje:** Program składa się z trzech niezależnych środków:

A) Doradztwo dla przedsiębiorstw i pomoc w uzyskiwaniu dotacji

Elastyczne doradztwo dla przedsiębiorstw i świadczenie usług w zakresie wsparcia dla rolników oraz innych producentów i przetwórców, dostosowane do szczególnych potrzeb związanych z ich działalnością w celu umożliwienia im przygotowania formalnego planu operacyjnego dla poprawy skuteczności działania.

B) Dotacje na rzecz rozwoju FCC

Przedsiębiorstwo będzie mogło złożyć wniosek o przyznanie dotacji przeznaczonych na pomoc we wdrażaniu planu operacyjnego poprzez inwestowanie w gospodarstwo w celu rozwijania działalności w przyszłości.

C) Dotacje z tytułu doradztwa technicznego FCC

Rolnicy mogą również otrzymać dotacje na pokrycie kosztów bardziej ukierunkowanego doradztwa, które ułatwią im wdrożenie planu operacyjnego.

Znaczącą część pomocy to dotacje, które będą wypłacane na podstawie pokwitowania faktury i jedynie po zakończeniu pierwszego etapu (przygotowanie planu operacyjnego). Dlatego większa część wydatków pojawi się pod koniec okresu stosowania programu.

Program stanowi rozszerzenie programu XA 104/06.

Podpisano w imieniu Departamentu ds. Środowiska, Żywności i Spraw Wsi („Department for Environment, Food and Rural Affairs” — właściwy organ w Zjednoczonym Królestwie):

Neil Marr  
State Aid Adviser  
Defra  
Area 1B, Nobel House  
17 Smith Square  
London SW1P 3JR  
United Kingdom

**Numer XA:** XA 119/07

**Państwo członkowskie:** Republika Słowenii

**Region:** Gmina Novo Mesto

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Podpora ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v Mestni občini Novo mesto 2007-2013

**Podstawa prawna:** Pravilnik o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v mestni občini Novo mesto za programsko obdobje 2007-2013 (II. Poglavje), Uradni list RS, št. 51/2007

**Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Roczne wydatki zaplanowane na okres 2007-2013 wynoszą 249 000 EUR.

**Maksymalna intensywność pomocy:**

- 1) Inwestycje w gospodarstwach rolnych:
  - do 40 % lub maksymalnie 400 000 EUR na okres trzech lat,
- 2) Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków:
  - do 100 % na obiekty nieprodukcyjne, do 60 % na obiekty produkcyjne w gospodarstwie i do 100 % pomocy na pokrycie dodatkowych kosztów poniesionych w związku z wykorzystaniem materiałów tradycyjnych,
- 3) Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:
  - wsparcie gminy zgodnie z dekretem w sprawie współfinansowania składek ubezpieczeniowych na produkcję rolną za rok bieżący, przyjętym przez rząd Słowenii, pokrywające różnicę do 50 % kosztów kwalifikowalnych przed odliczeniem podatków,
- 4) Pomoc na scalanie gruntów:
  - Do 100 % kosztów kwalifikowalnych rzeczywiście poniesionych przy prowadzeniu takiej działalności,
- 5) Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:
  - do 100 % kosztów poniesionych w związku z poprawą jakości produktów rolnych. Pomoc jest przyznawana w formie usług dotowanych i nie może obejmować płatności bezpośrednich dla gospodarstw rolnych,
- 6) Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:
  - Pomoc może obejmować do 100 % kosztów kwalifikowalnych w formie usług dotowanych i nie może obejmować płatności bezpośrednich dla gospodarstw rolnych.

**Data realizacji:** Od czerwca 2007 r. (lub dnia wejścia w życie przepisów).

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Wsparcie MŚP

**Odniesienie do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz kosztów kwalifikowalnych:** Rozdział II projektu *Pravilnik o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v mestni občini Novo mesto za programsko obdobje 2007-2013* obejmuje środki stanowiące pomoc państwa na mocy następujących artykułów rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- Artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- Artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,
- Artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- Artykuł 13: Pomoc na scalanie gruntów,
- Artykuł 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- Artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym.

**Sektory gospodarki:** Rolnictwo.

Podsektory: Hodowla zwierząt (bydło, świnie, owce i kozy, pszczoły i małe zwierzęta), rolnictwo (uprawa pól, łąk i pastwisk), uprawy wieloletnie (sady, winnice) oraz ogrodnictwo.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Mestna Občina Novo Mesto  
Seidlova 1  
SLO-8000 Novo Mesto

**Adres internetowy:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200751&dhid=89880>,  
[www.novomesto.si](http://www.novomesto.si)

**Inne informacje:** —

Dyrektor administracji gminy

Sašo MURTIČ

**Pomoc nr:** XA 120/07

**Państwo członkowskie:** Zjednoczone Królestwo

**Region:** South West of England

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Somerset Food Links — Food sector Support Service (FS4).

**Podstawa prawna:** Artykuł 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** W okresie od dnia 1.7.2007-30.6.2008: 75 000 GBP.

**Maksymalna intensywność pomocy:** Intensywność pomocy wynosi 100 %.

**Data realizacji:** Realizacja programu rozpocznie się dnia 1 lipca 2007 r.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Realizacja programu rozpocznie się z dniem 1 lipca 2007 r. Program zakończy się z dniem 30 czerwca 2008 r. Ostatnia płatność zostanie zrealizowana w dniu 30 czerwca 2008 r. i ostatnia porada zostanie udzielona dnia 30 czerwca 2008 r.

**Cel pomocy:** Zapewnienie informacji i doradztwa na temat sektora produktów spożywczych i napojów.

Prowadzenie bazy danych dostawców produktów spożywczych i napojów.

Doradztwo dotyczące dostępu do szkoleń i zapewnianie szkoleń, tam gdzie nie są one dostępne.

Niniejsza pomoc jest zgodna z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 a koszty kwalifikowalne będą stanowić koszty organizacji programów szkoleniowych. Pomoc na rzecz przedsiębiorstw wiejskich zajmujących się działalnością nierolniczą oraz przedsiębiorstw zajmujących się przetwarzaniem i wprowadzaniem do obrotu produktów rolnych przyznawana będzie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1998/2006.

**Sektor(-y) gospodarki:** Program jest otwarty dla przedsiębiorstw zajmujących się produkcją rolną, przetwarzaniem i obrotem. Program jest otwarty dla wszystkich podsektorów.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Organ statutowy odpowiedzialny za program:

Somerset County Council  
The Fire Station  
George Street  
Glastonbury TA10 9PR  
Somerset  
United Kingdom

Organizacja zarządzająca programem:

Somerset Food Links Ltd  
The Old Town Hall  
Bow Street  
Langport TA10 9PR  
Somerset  
United Kingdom

**Strona internetowa:**

[http://www.foodlinks.org.uk/reports/FS4 %20Replacement %20text %2012 %20June %2007.pdf](http://www.foodlinks.org.uk/reports/FS4%20Replacement%20text%2012%20June%2007.pdf)

Informacje na temat pomocy państwa objętej wyłączeniem w sektorze rolnictwa znajdują się również na stronie centralnego rejestru rządu Zjednoczonego Królestwa:

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

**Inne informacje:** Bardziej szczegółowe informacje na temat kwalifikowalności oraz zasad programu można znaleźć na wyżej wymienionych stronach internetowych. Producentom nie będą wypłacane żadne płatności bezpośrednie.

Podpisano i opatrzone datą w imieniu Departamentu ds. Środowiska, Żywności i Spraw Wsi („Department for Environment, Food and Rural Affairs” — właściwy organ w Zjednoczonym Królestwie).

Neil Marr  
State Aid Adviser  
Defra  
Area 1B, Nobel House  
17 Smith Square  
London SW1P 3JR  
United Kingdom

**Numer XA:** XA 121/07

**Państwo członkowskie:** Włochy

**Region:** Regione Liguria

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Agevolazioni a favore di PMI per l'acquisto o il leasing di nuove macchine utensili o di produzione

**Podstawa prawna:** Deliberazione della giunta regionale n. 615 dell'8 giugno 2007, attuativa della legge 28 novembre 1965, n. 1329 (c.d. «legge Sabatini») e s.m.i.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** 1,5 mln EUR (\*).

**Maksymalna intensywność pomocy:** Intensywność pomocy brutto nie może przekroczyć 40 % inwestycji kwalifikowalnych lub 50 % inwestycji kwalifikowalnych na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania lub na obszarach, o których mowa w art. 36 lit. a) pkt (i), (ii) oraz (iii) rozporządzenia (WE) nr 1698/2005, określonych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 50 i 94 wspomnianego rozporządzenia, a łączna kwota pomocy udzielonej pojedynczemu podmiotowi nie może w żadnym przypadku przekroczyć wysokości 400 000 EUR przyznanej na każdy okres trzech lat budżetowych lub 500 000 EUR, jeżeli podmiot znajduje się na obszarze o niekorzystnych warunkach gospodarowania lub na obszarach, o których mowa w art. 36 lit. a) pkt (i), (ii) lub (iii) rozporządzenia (WE) nr 1698/2005, określonych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 50 i 94 wspomnianego rozporządzenia.

**Data realizacji:** Począwszy od dnia następującego po publikacji podstawy prawnej (*Deliberazione della Giunta regionale n. 615 dell'8 giugno 2007*) w *Bollettino Ufficiale della regione Liguria* (\*\*).

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Pomoc inwestycyjna. Pomoc ma na celu wsparcie zakupu lub zakupu w formie leasingu, w rozumieniu art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006, nowych maszyn lub urządzeń produkcyjnych poprzez subsydia stopy procentowej.

Program pomocy jest realizowany w oparciu o mechanizmy obejmujące użycie weksli lub bez ich emisji, lecz w obu przypadkach w oparciu o analogiczne metody określone w dwóch dokumentach technicznych zatwierdzonych na tej samej podstawie prawnej.

**Sektory gospodarki:** Program ma zastosowanie do małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Regione Liguria  
Assessorato allo Sviluppo economico, industria, commercio, commercio equo e solidale, artigianato  
Dipartimento Sviluppo economico e politiche dell'occupazione  
Via Fieschi, 15  
I-16121 Genova  
Tel. (39) 010 548 54 39 — Fax (39) 010 548 80 99  
E-mail: gianni.dellacasa@regione.liguria.it

**Strona internetowa:** [www.incentivi.mcc.it](http://www.incentivi.mcc.it)

**Inne informacje:** —

(\*) Podana kwota jest łączną kwotą wydatków rocznych przewidzianych w ramach programu pomocy posiadającego tę samą podstawę prawną i przeznaczonego dla MŚP, wobec których zastosowanie mają zarówno przepisy rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 ze zm. (w tym pomocy na inwestycje w sektorze przetwórstwa i wprowadzania na rynek produktów rolnych), będącego przedmiotem oddzielnego zawiadomienia.

(\*\*) Wspomniana wyżej podstawa prawna zostanie opublikowana w *Bollettino Ufficiale della Regione Liguria*, gdy zostanie ogłoszony numer identyfikacyjny przyznany przez Komisję Europejską po otrzymaniu zestawienia informacji.

**Numer XA:** XA 122/07

**Państwo członkowskie:** Republika Federalna Niemiec

**Region:** Baden-Württemberg

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Gewährung von Beihilfen und sonstigen Leistungen durch die Tierseuchenkasse Baden-Württemberg

**Podstawa prawna:**

— § 71 Tierseuchengesetz der Bundesrepublik Deutschland

— §§ 8 und 9 Ausführungsgesetz zum Tierseuchengesetz des Landes Baden-Württemberg

— Leistungssatzung und Leistungsverzeichnis der Tierseuchenkasse Baden-Württemberg.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

Łączna pomoc w wysokości ok. 2,900 mln EUR rocznie (finansowana ze składek właścicieli zwierząt do funduszu Baden-Württemberg na rzecz walki z chorobami zwierząt. Nie występuje finansowanie z innych źródeł).

**Maksymalna intensywność pomocy:** do 100 %.

**Data realizacji:** od dnia 1 stycznia 2006 r.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do dnia 31 grudnia 2010 r.

**Cel pomocy:** Pomoc na walkę z chorobami zwierząt zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

- Pomoc z tytułu utraty zwierząt spowodowanej chorobami zakaźnymi i z tytułu ich leczenia
- Pomoc na środki przeznaczone na zapobieganie, rozpoznanie i zwalczanie chorób zwierząt
- Pomoc polegająca na przejęciu kosztów diagnozy laboratoryjnej chorób zwierząt.

**Sektory gospodarki:** Wszystkie gospodarstwa w Baden-Württemberg, w których hoduje się konie, bydło, świnie, owce, pszczoły, drób oraz ryby.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Tierseuchenkasse Baden-Württemberg  
Anstalt des öffentlichen Rechts  
Hohenzollernstraße 10  
D-70178 Stuttgart  
E-mail: info@tsk-bw.de

**Strona internetowa:**

- Tierseuchengesetz  
<http://www.tsk-bw.de/download/Documents/TSG.pdf>

— Ausführungsgesetz zum Tierseuchengesetz des Landes Baden-Württemberg  
<http://www.tsk-bw.de/download/Documents/Ausfuehrung.pdf>

— Leistungssatzung mit Leistungsverzeichnis  
[http://www.tsk-bw.de/download/Documents/Leistungssatzung\\_neu.pdf](http://www.tsk-bw.de/download/Documents/Leistungssatzung_neu.pdf)

**Inne informacje:** —

Dr. med. vet. Klaus Gossger

Geschäftsführer

Tierseuchenkasse Baden-Württemberg

Anstalt des öffentlichen Rechts

**Pomoc nr:** XA 123/07

**Państwo członkowskie:** Zjednoczone Królestwo

**Region:** Northern Ireland

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Financial Assistance for Young Farmers Scheme (Northern Ireland) 2007-2014

**Podstawa prawna:** Financial Assistance for Young Farmers (Northern Ireland) Order 2004 (SI 2004/3080) (NI 21), Financial Assistance for Young Farmers Scheme Order (Northern Ireland) 2005 (SR 2005/69) and Financial Assistance for Young Farmers Scheme (Amendment) Order (Northern Ireland) 2005 (SR 2005/540)

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

Rok	Nowi beneficjenci programu	Ogółem beneficjenci programu	Średnia całkowita kwota spłaconych pożyczek	Średnia roczna kwota spłaconych pożyczek na wnioskodawcę	Razem
1 (2007/8)	164	164	16 363	—	0 (*)
2 (2008/9)	11	175	16 363	3 273	536 772
3 (2009/10)	0	175	16 363	3 273	572 775
4 (2010/11)	0	175	16 363	3 273	572 775
5 (2011/12)	0	175	16 363	3 273	572 775
6 (2012/13)	0	175	16 363	3 273	572 775
7 (2013/14)	0	11	16 363	3 273	36 003

(\*) Ponieważ pomoc jest wypłacana corocznie za miniony rok, w pierwszym roku nie zostaną dokonane żadne płatności.

Całkowita kwota pomocy, która zostanie wypłacona, wynosi 2,9 mln GBP

**Maksymalna intensywność pomocy:** Program pozwala na przyznawanie dotacji na spłatę oprocentowania z tytułu pożyczek zaciągniętych przez młodych rolników. Maksymalna kwota dostępnej pomocy wynosi 17 000 GBP w ciągu 5 lat. Stopa procentowa uprawniająca do dotacji jest ograniczona do 3,5 % powyżej podstawowej stopy procentowej ustalonej przez Bank Anglii (w przybliżeniu 2,5 % powyżej podstawowej stopy procentowej stosowanej przez lokalne instytucje udzielające pożyczki). Wnioskodawcy, którzy zaciągnęli pożyczki o wyższej stopie oprocentowania, są zobowiązani do spłaty nadwyżkowych odsetek.

**Data realizacji:** Realizacja programu rozpocznie się z dniem 1 lipca 2007 r.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Maksymalny okres dotowania spłaty odsetek wynosi 5 lat, przy czym ostatnia płatność zostanie dokonana nie później niż w dniu 31 marca 2014 r. Nie ma ograniczeń dotyczących kwoty pożyczki ani terminu jej spłaty, jednak program zostanie zamknięty dla nowych beneficjentów z dniem 5 czerwca 2008 r. lub wcześniej, jeżeli wszystkie dostępne fundusze zostaną rozdysponowane.

**Cel pomoc:** Rozwój sektorowy. Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 koszty kwalifikowalne obejmować będą dotacje na spłatę oprocentowania z tytułu pożyczek zaciągniętych w celu podejmowania działalności przez rolników w wieku poniżej 40 lat oraz po raz pierwszy podejmujących działalność w gospodarstwie rolnym jako kierujący gospodarstwem. Program pomocy będzie promował realizację dodatkowych inwestycji w gospodarstwach rolnych, co doprowadzi do nowych rodzajów działalności i zapewni wartość dodaną prowadzeniu gospodarstw w Irlandii Północnej.

**Sektor(-y) gospodarki:** Niniejszy program obejmuje młodych rolników, którzy będą zaangażowani głównie w produkcję. Program obejmuje wszystkie rodzaje produkcji.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Organ ustawowy odpowiedzialny za program:

Department of Agriculture and Rural Development  
Dundonald House  
Upper Newtownards Road  
Belfast BT4 3SB  
United Kingdom

Organizacja zarządzająca programem:

Department of Agriculture and Rural Development  
Dundonald House  
Upper Newtownards Road  
Belfast BT4 3SB  
United Kingdom

**Strona internetowa:**

[http://www.dardni.gov.uk/financial\\_assistance\\_for\\_young\\_farmers\\_for\\_northern\\_ireland.doc](http://www.dardni.gov.uk/financial_assistance_for_young_farmers_for_northern_ireland.doc)

Informacje na temat pomocy państwa objętej wyłączeniem w sektorze rolnictwa znajdują się również na stronie głównej rządu Zjednoczonego Królestwa:

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

**Inne informacje:** Bardziej szczegółowe informacje na temat kwalifikowalności oraz zasad programu można znaleźć na wyżej wymienionych stronach internetowych.

Podpisano w imieniu Departamentu ds. Środowiska, Żywności i Spraw Wsi („Department for Environment, Food and Rural Affairs” — właściwy organ w Zjednoczonym Królestwie)

Neil Marr  
Agricultural State Aid  
Area 1B, Nobel House  
17 Smith Square  
Westminster  
London SW1P 3JR  
United Kingdom